

# CURIERU ROMANU

Gazeta

POLITICA, COMMERCIALA,  
,SI  
Litterară.

Prețul prenumerății pentru Curierul Român împreună cu Buletinul Oficial, este de doi galbeni pe an; iar în parte unul câte un galben.

Abonarea se face în București, la

Redacție și la D. Iosifu Romanov; la județe la CC. Cărmuiri și la DD. Profesori.

Această foie este de doi ori pe săptămână, Marcea și Simbata, iar Buletinul de patru ori.

ANUL XVIII. №. 31.

BUCUREȘCI.

MARȚI, 16 APRILIE 1846.

BUCUREȘCI.

DD. PRENUMERANȚI

да изченува де Библиотекъ универсалъ.

(Urmare.)

Sf. S. Пърт. Ефросин Потера Архимъ. Мотранъ  
(до есемплаге.)

Sf. S. Пъртеале Архимандрит ад Снаговуауі.

D-na S. Mavros пъркутъ приндешъ Сууѣ.

D-lla Maria Mavros.

D. Dimitrie Mavros. (\*)

D-lla Aleksandrina Margy.

D. marele Logoș: K. Koneskya.

D. marele Logoș: N. Godeskya.

D. Архитектуа I. Медик.

D. K. Lenyā.

D. N. Чуккѣ.

D. П. Гогнеануа.

D. Nikolae Christy перуѣтор Zараѣ.

D. Хаѣи Teodorake.

D. Іаіе Zamfireskya.

(\*) Esc. S. D. general Mavros din преуѣ къ съскринѣа а патрѣ есемплаге дин фамиліа са, адресоуѣ къте Redacție ми скресоареа уѣмѣоаре, пе каре пе плаче а о reproducе, нѣ пентрѣ фрумоаса инкутацаре че фаче интрендеріи уѣин лавдеде сааде пе каре еа нѣ де поате меріта нѣлѣ кънд ачестѣ интрендере нѣ ва реаліса промиттеріале сааде, чи пентрѣ симтіментеле че предомініл интѣнса, сімтіменте че фак оноаре D-луї генерал, ми каре дістінг ін тоате индустріале пе ачест вѣрват че къ дѣмінеде сааде а fost de аѣта фодос ін пара ноастрѣ ін епоха реценерачіеі, ми каре дела нѣнереа ін дѣкране а Регуламентуауі organik ми инфіінареа карантinelor с'а нѣтѣ сокоті ка ин сквиттор генерал ад сънѣтѣіи амбеаде уѣинчате. Іі мѣадѣмім пентрѣ сімѣіреа че аге де а vedea къѣѣатѣ дин дѣгіале ноастре ми чѣма моралѣ каре este ignorența.

«Domnyae!

Пѣтрѣнѣндѣмѣ дин проѣетуа Дѣмнеароастрѣ, че прин анонса дела 25 Martie фачеѣі, де а traduce ін

UNGARIA.

În Gazeta de Transilvania se citește următoarele: Agad, 9 April. Кѣ че соанитате, кѣ че еваніе ми кѣ че имресіе фѣкутъ ін сѣфлетеле kredinciomor с'аѣ съвѣршіт індоіта серbare а Бѣнеі Bestirі ми а пѣвалкѣрїи преанадеі resoluții кѣгіеѣі пентрѣ лібера треchere дела редеѣеа католікѣ ми греко-католікѣ да чеа греко-гѣсѣрїтеанѣ нехнїтѣ пѣмаі ачела ініи поате інкїпїтї каре аѣ стѣтѣт де фадѣ. M. Sa domnya ми пѣрїпте епіскоп ад ачестеі енархіи дѣпѣ съвѣршіреа сауѣревеі де дімінеадѣ ін вїсерїка нѣмітѣ Текеліанѣ петрекут де мѣадїме нехѣмѣратѣ а поноуауї, текѣ ін процесіе (аііе) інсоѣітѣ ми де о компаніе дела реїменетуа нѣміт Don Miguel дѣпѣ кѣлѣтѣі армоніоасе інтонате де калїрїі ми преананзі ми дѣпѣ чїтіреа де патрѣ евангеліеі ін талїѣ інтрѣ ін вїсерїка катедралѣ. Аѣі M. Sa епіскопуа фѣкѣ інченува къ уѣн кѣрїнт прин каре тѣрѣа дѣзареа амїнте а kredinciomor да міла Monarxyaуі де ноѣ гѣвѣсатѣ спре аї ноѣрїи пентрѣ каре ам фї даторї а вѣрса ошеbite гѣгѣчѣуї фербїндї пентрѣ інделѣтѣга віадѣ а Маїестѣрїи Саде. Дѣпѣ гѣгѣчѣуїале ми кѣлѣтѣіале обїчѣуїте уѣмѣ чїтіреа пасторадеі мїтрополїтане апої а тѣлї чїкѣуларїѣ епіскопеск къте протопесвітерѣа докѣуауї маї ѣнтѣѣ гомѣнеѣе прин D. протопесвітер Іван Раѣ, апої ми съвѣѣе. Дѣпѣ чїтіреа ачестора уѣмѣ кѣноскута кѣнтаре омаїадѣ гомѣнеѣе дѣпѣ о подобїе ми съвѣѣе къ ар-

лімба гомѣнѣ продѣкѣуїіале челог маї дѣдѣаѣі аѣторї стрѣні; аѣтїчї ми modernї; къ чеа маї віе мѣадѣуїіре, ам аѣплаѣдат о інтрендере, прин каре фамиліарїзандѣ наѣїї гомѣне, ѣвѣаѣе че інпаауѣ дїхѣа оменеск, іі ми інсіменѣе дѣѣдате sentimentyї, ми о гѣвѣѣе а пѣмі маї теменїк ін дѣкранеа чївілізачїеі еї.

Гѣвѣндѣмѣ дар астѣзі, де а вѣ денѣне аїчї експресїа сінчерїі вѣкѣрїї че о трар нѣдѣѣдѣвїнд де а vedea реалїзандѣсѣ ин проѣет ама де patriotik, ми каре сауѣаѣе да інфлорїеа ѣнеї наѣїї, ѣнде ми еѣ м'ам ѣертїтїтї кїар дин фраїдеале меде тінереѣі, ім імпаїнеск о даторіе destyа де пѣкѣуѣтѣ інімії меде, інсоѣїнд пе дѣпѣ ачеста саабуа тівѣтѣ, каре фамиліа mea сѣгѣвѣѣе де а віа адреса.

MAVROS.

monia kynoskyt. — Пpънъта de post да маса episko-  
neaskъ се poate нѣми помнос. Тоастеде inkinate пен-  
тpъ impъратъта ми редеде ми пентpъ тоатъ каса Ау-  
стрией, инсопите iar de сѣс нѣмита кѣнтаре, апої ми пен-  
тpъ мѣат остениторѣта постpъ Mitropolit, пентpъ episko-  
пъта diecesan ми пентpъ маї мареле инспектор ад шкоа-  
делог; сѣпетъта каонотелог, детънареа тpаскѣрилог ми  
а нѣцелог дедеръ кѣвенитѣта дѣстpъ да интeара солем-  
нитате. Kompania остѣмашкѣ де парадѣ кѣпѣтѣ 20  
fr. арѣ. ми 2 акоаве де вин. — Un аат пpънъ помнос  
ми скѣми кpединѣиошилог де дeѣа гр. пeнѣтѣ с'аѣ  
маї dat ми да оснедаѣ нѣмит Крѣчеа а дѣвѣ. Eatъ  
ми посторада mitropolitанъ :

Iosif, din mila дѣ Дѣмнезеѣ дpент кpединѣосѣта ар-  
хиенскоп ад Караовиѣтаѣ ми mitropolitѣта пaѣиē сѣ-  
вeнѣ ми гомѣнeнѣ ин дѣнѣта к. к. Аустрией ми аа-  
тора дpент кpединѣоши фѣи де бисерика гѣсѣритѣта дин  
Ierusalim, пpекѣм ми а пpеа сѣинѣитей к. к. ми анос-  
толѣчeнѣ Maiestatei а statѣтаи актѣтаа консѣлар дин  
дѣнтpъ ми а.

Înaat пpеасѣинѣиѣилог ми înaat пpеа вpединѣиѣилог DD,  
episkoni, фраѣилог аї пошѣи ин Xpistos пpеакѣиѣилог,  
да tot клeгѣта де амѣндѣ гѣндѣгѣе бисеричeск, пpеа-  
стpѣдѣлѣиѣилог гpаѣи ми баронѣ, де înaat ѣен пѣскѣиѣи-  
лог консѣларѣ ми кѣртенѣ кѣгѣиѣи, повѣиѣилог пpонѣиѣтаѣи  
де пѣмѣит, statѣрилог ми гѣндѣгѣилог, фѣудекѣторѣилог ми  
дpегѣторѣилог, înaat инвѣнѣиѣилог теолоѣи, ѣиѣиторѣилог де  
дpентѣиѣи, докторѣилог, фѣлософѣилог, а шкоаделог пa-  
ѣионале окѣиѣнѣиторѣилог ми инвѣнѣиторѣилог, вѣнекpедин-  
ѣиоасeлог кѣпeтeнѣи ошѣиѣи ми интeѣей ошѣиѣи вѣтeзе,  
вѣнекpединѣиоасeлог кѣпeтeнѣи ѣеѣгeнeнѣи ми ѣеѣгe-  
нѣилог пpин оpаме, артистѣилог ми маестерѣилог де tot ѣе-  
пѣта, наѣгарилог ми пѣсторѣилог ми тѣтѣилог де tot ѣе-  
пѣта, пaрте вѣгѣвѣеаскѣ ми фeмeаскѣ, де тоатъ вѣгѣ-  
та дpент кpединѣиошилог кpеѣиѣи, даѣѣ, пaчe, кѣвѣре, сѣ-  
пѣтате ми вѣиѣѣ дѣнѣгѣ дeла Домѣтаа постpъ Iisus  
Xpistos, iarъ дeла хѣмѣиѣиѣтаа нoастpъ архѣиѣвѣсторeаскѣ,  
вѣнекѣвѣнтаре ми сѣпѣтате вѣнѣ!

Пpеавѣиѣиѣилог! «Кѣ пої este Дѣмнезеѣ! ау-  
зѣиѣи пѣвѣ да марѣиѣе пѣмѣнтѣтаѣи, кѣ кѣ пої este  
Дѣмнезеѣ!! eatъ не гѣсѣгѣи нoъ ми сѣинтеї бисеричѣи  
нoастpе стpѣдѣлѣиѣитаа soare! iatъ не инкѣлѣзѣи не пої нoа  
ми мѣат пpеѣвѣита индѣгaре инѣгѣгѣеаскѣ!» — Че нѣ  
пѣтѣгѣ фaчe тоате пѣтерѣе ми остeнeлѣе нoастpе, че  
нѣ пѣтѣгѣ фaчe тоате остeнeлeде интeѣиѣи кpѣеѣиѣи дѣe-  
те, ачeса, iatъ фѣкѣ пpеа вѣнѣтаа сѣиѣиѣиторѣтаа постpъ  
FERDINAND кѣ ун кѣвѣнт пѣтeрнѣк ад Сѣѣ. În кѣ-  
пѣта фѣкѣторѣтаѣи ѣeгeск, кaгeдe зѣсе : «сѣ фѣе дѣмѣнѣ,  
ми сѣ фѣкѣ дѣмѣнѣ,» зѣсе ми Ел, «сѣ фѣе дpентате,  
ми дpентатеа сѣ фѣкѣ.» Ел зѣсе : «Нѣ вpеѣ, сѣ нѣ аѣвѣ  
ми кpединѣошиѣи Миē сѣнѣиѣи де дeѣа Рѣсѣритѣтаѣи, асе-  
менeа дpентѣдѣи кѣ ѣеїааѣдѣи локѣиторѣи аї кѣгѣиѣеї Мeлe  
Ungariei ми а ѣеагѣаде пeгѣдѣи дeгaте; Вpеѣ, ка ми

рeлѣиѣи лог, сѣ фѣе асемeнeа ѣeагѣаде сѣвѣ корона  
Меа унѣгѣeаскѣ.» Ачeст пѣтeрнѣк, ачeст дpент, ачeст  
нѣрѣнтeск ми де мaре пpеѣ кѣвѣнт инѣгѣгѣeск, с'аѣ сѣнѣс  
ин 9./21. а дѣнeї ачeстeа. Бисерикѣ дpент кpе-  
дѣнѣоасѣ! тѣ нѣ маї ешѣи гoавѣ, ѣи сaвoдѣ, нѣ  
маї ешѣи тѣ мамѣ дѣкѣтѣмѣндѣ, ми дѣгѣматѣ, ѣи кон-  
соартѣ вѣкѣгoасѣ, пpин вpаѣтаа ѣeа тaре ад пѣтeрнѣкѣ.  
дѣи impърат ин сѣс гѣдѣкатѣ ми интѣрѣитѣ: фѣиѣ тѣи нѣ  
сѣнт маї мѣат сѣгaчѣи, ѣи фѣи пpеавѣнѣтаѣи татъ FER-  
DINAND, индѣратѣтаѣи сѣиѣиѣиторѣи!! — Fѣилог а  
дpент кpединѣоасeї Бисеричѣи! сѣгѣилог! гo-  
мѣнѣилог, едѣилог! ми вої тоате ѣeлeлaде пo-  
ноаге, кaрѣи сѣвѣ скѣпѣтаа пpеавѣнѣтаѣи FERDINAND  
пaчeа ми дѣвeртaтeа сѣинтеї рeлѣиѣи вѣeѣѣиѣи, нѣ вѣ вѣ-  
таѣиѣи нѣчѣи нaѣиѣеѣи маї мѣат, индѣратѣтаа FERDINAND  
ridikъ пeѣинстeа де не Бисерика вoастpъ, пpeгe кѣмѣиѣи-  
тeлe вoастpе дaкѣтѣи, вapсѣ ин инѣма вoастpъ мѣп-  
гѣiere, вѣкѣгѣе ми ѣeа маї вѣнѣ пѣдeѣeдe, вapсѣ вѣг-  
тоасѣ инкpедeрe кѣтpъ инѣeлeнѣѣнeа, дpентaтeа ми  
скѣтѣреа Лѣи. Че нѣ авeм инкѣ де а маї пѣдeѣeдѣи  
дeла хн сѣиѣиѣиторѣи атѣ де вѣн, мѣлостѣв, дpент ми  
инѣeлeнт??!

Пpеаїѣвѣиѣиѣилог! Алeггaѣи да бисеричѣе дѣи  
Дѣмнезеѣ, дѣчeнѣи аколo фѣертѣиле ѣeлe маї скѣмпe:  
инѣмѣ кѣратѣ снpе мѣдѣмѣре кѣ тотѣта инвѣнѣятѣ,  
даѣи дaѣѣ ми мѣгѣре интpъ ѣеї де сѣс дѣи Дѣмнезеѣ!  
кѣчѣи Дѣмнезеѣ este, кaгeдe инѣма инѣгѣратѣтаѣи дѣне  
ин мѣна са. Ми кѣнд вeѣи апpѣнде пeїнтѣнѣатѣ фѣертѣвa  
вoастpъ, ми ва фѣи ачeса фѣкѣторѣтаѣи ѣeгeск сaгe ин-  
пѣтѣнѣиѣе дѣховнѣeаскѣ, апpѣндеѣи де нoѣ инѣмѣлe  
вoастpе сaгe гѣгѣѣѣиѣи ми ѣeгeнѣи кѣ дaкѣтѣи де вѣкѣ-  
гѣе дeла пpеа индѣратa дpeaнтa дѣи Дѣмнезеѣ дагѣта,  
сѣпѣтате, мѣнтѣире, вѣагѣ дѣнѣгѣ ми пaчѣиѣсѣ пpеамѣ  
лостѣвѣтаѣи инѣгѣрат ми кpаѣ ад нoстpъ FERDINAND  
ми пpеадѣмѣнateї кaсeї Лѣи, ка инѣгѣратѣтаа ѣeгeск, сѣ  
сѣнѣпѣ сѣвѣ пѣчoагeдe Лѣи не tot вpѣмaшѣта ми мѣсma-  
шѣта, ми сѣ интѣгeаскѣ пpеадѣмѣнaтѣтаа Лѣи тpон ин вe-  
ѣиѣи вeѣилог!!!

Дaгѣи Цѣе пpеаиндѣратѣтаа, пpеадѣмѣнaтѣтаа, мѣат  
пѣтeрнѣкѣтаа ми пpеавѣнѣтаа сѣиѣиѣиторѣи ад нoстpъ ѣе  
вoш адѣѣе? кѣ ѣе дaѣѣ, кѣ ѣе кѣнтѣгѣи вoш сaѣвѣи вѣ-  
пѣтатеа Та, индѣгaрeа Та, кѣвѣгeа Та ми дpентатеа Та?  
ѣе вoш адѣѣе Цѣе пентpъ дагѣта ачeст пpеѣвѣит ад дpентeї  
Таде пѣгѣиѣеѣи? Че пѣтeм нoї сѣгaчѣи да? Цѣе,  
кaгeдe аї пѣтeрe, donnie ми аѣѣѣе де аѣѣѣс, кaгeдe  
де нoгѣи кѣнѣтаа дѣи Дѣмнезеѣ, адекѣ donnia ми пѣ-  
тeгeа ми кaгeдe кѣ ун кѣвѣнт пѣтeрнѣк мѣлѣоane фeрѣ-  
ѣeнѣи? Тоате аверѣе нoастpе нѣгѣ интpъ асемѣнaрe  
кѣ индѣгaрeа ми вѣпѣтатеа Та. Нѣчѣи о дѣмѣвѣ este де  
аѣѣѣс дѣнѣ кѣвѣиѣндѣ а инѣтаа мѣгѣгeа дагѣтаѣи Тѣѣ.  
Че нoї ѣеї сaѣвѣи ми пeнѣтѣнѣошиѣи пѣтeм, ачeса Îѣи а-  
дѣѣeм дин тоатѣ инѣма. Îѣи адѣѣeм инвѣнѣятa мѣ-  
дѣмѣиѣе а инѣмѣи нoастpе. Îѣи адѣѣeм пeкaѣѣиѣтаа нoас-  
тpъ кpединѣѣ, кѣвѣре ми пpеадѣнѣка сѣвѣлѣнeгe. Îѣи а-  
дѣѣeм, дѣнѣ мѣлада стpѣмошилог пошѣиѣи ми îнѣшѣи

niada noastră, mi de am avea fiere-kare o sutъ de bieđi, toate de am aduce mi deam pune pe altarul martirilor pentru Tine, pentru tronul mi casa Ta, pentru apărarea sfintei coroanei Tale. — Ama simdesk eъ umilita mi nevrednicul arhiepiscopu! ama simcepe tot creștinul, ne karede dea'la da dntat mi dea'la xrbnit drept kredinchoasa maika biserika Rъsbritului ky sfintul s'ъ dante. Noъ tuturor ne este pururea in inimă mi in gură: Toate pentru împăratul mi pentru patrie! toate pentru gelosie mi pentru naționalitate!! Aceasta aъ adevertit de mi de ori pringii mi strъmomi podrii, aceasta sntem rata mi noi in tot ceasul a adeverti.

Ni mъ inmea prealubivilor mie! kumkъ tođi ama rindii mi kvetađi. Ama numa tot'dauna s'ъ simđii, ama s'ъ invadađi mi pgunčii vorčii a kveta mi a simđii. Kъci numa prin aceasta putem mude-mirea noastră pentru ama mare dar a Maiestetei sade prealubratului monarh marturisii mi numa in acest kin, putem a ne invrednici mi de adte prequite mi printepii indurgi adde Lzi. Intreaskъ darъ a tot puterikul dumezeu mi immedeaskъ simđiade aceste in inimile noastre mi trimiț darul s'ъ ka o rob in trinsede mi fie ky noi in toate zilele bieđii noastre! Amin.

Dat in împăreaskъ rezidintъ mi cetate Biena 21 Februarie anul Domnului 1846. Mai sus numitul mi umilitul arhiepiscopu mi mitropolit.

Losf. m. s.

In mai multe komitate ale Ungariei se duntъ adunari mari din pricina turburilor podane, a pune in Pest, Berg, Marmaros, Arva; Turocz m. a. In Peșca semotivъ intre adtele o reprezentatie ktrъ Maiestatea Sa cherboare, ka nu numa s'ъ se pstreze oarekare vekî dreptul ale Ungariei asupra Galiciei (de kund fisererъ mi s'ъbt o coroană), ci s'ъ se dea mi Galiciei o konstitucie buna, prin kare s'ъ se taie pricinile de turburgi. Tot ama se vorbi mi in Bereg; intr'aceea ne da komitatele mrdinile ky Polonia se trase ostvime mai mult, se pbalikъ dreptul stataril atm asupra podanilor kari s'ar inčerka a strabanya revoluția mi mai idkoace, kт mi asupra pntentilor kari ar kvetza a urzi vre o turburare.

### ITALIA.

Roma 17 Martie. I. S. I. marela Duka Konstantin are atbta plbcege in Roma, in kт mi a mai ambat ky kte-da zialle departul s'ъ da Palermo ce era fnsat da 16 adde acestei luni. I. S. I. a dat sntemna trekutъ kte-ba mese da kare aъ fost invitadi kndi-ba vladai mi kardinali; impredugarea a-cesta este karakteristikъ, de se vor konsidera gelosie ce s'nt akum intre kvtea Romei mi a St-Petrebucului. Marele Duka va porni de aci da 20 saъ 21 Martie.

Neapole 19 Martie. — M. S. Impărețea a sosit in vasa Kamchatka, kare era insorit de vasa Besarabia, inkъ adte trei nave rusii Ingrida, Prințul de Barsovia mi Menelaу se stadiorъ in portul nostru. In momentul kund Impărețea intra in vad, toate kastimentele imi intinserъ vandieride, matelodii era in paradъ mi musika militarъ resna in toate vasele de resvoî panoditane mi intregide cetii resinoserъ da numeroasele salve. Reșede emise intru intampinarea Impărețesei kare fъ primitъ in kastea de kvtre ambale Reșine. Todî lokvitori kastealului vorbesk de kvtenirea mi inkvintarea kordiale ce MM. LL. Reșede mi Reșina aratъ augustilor oaspeđi. Impărețea seamnъ kъ se vaktъ de o minunatъ sntate. Rara frumusege a Doamnei marei Ducesei Olga este admiratъ in toate kapitale de kund s'a prembat ieri in trъșurъ din greșurъ ky M. S. Impărețea, I. S. R. marela Duceasa de Meklemburg, mi I. S. R. Doamna prințesa Lvisa, mi s'aъ dъs da Kalodimonte.

— Roma 19 Martie. Ieri I. S. I. marele Duka Konstantin a pornit ne da Terracina da Neapole, unde kastealul Kiatamonte este preparat spre a'la primi. M. S. Impărețea Rosie se așentъ da Roma ne da inčerțul dъ Anglie. Osnealul Medoni este preparat ky mare-kvinturъ.

### MAREA-BRITANIE.

Londra 26 Martie. — Se citeșe intr'un jurnal. Ieri un mare numbr de nairi s'aъ adunat da kastealul Clarendon, unde s'a decis in unanimitate de a se olnune kammerei dorziilor prin toate mijloacele konstitucionale ce s'nt in dispozicia dumealor da primirea puoelor mъșurî adde guvernului in favoarea liberității komerțului.

— Čerkvide ce se fak nekondenit in Enghitera spre a avea in vara viitoare o rekoadъ de kartofi sntomi meriț ky adevertat toatъ atengia a gromnilor, ne oi unde acest turburul a fost mai mult saъ mai puțin vntuit de boalъ. Un pronrietar fьkъ intru a-cesta komunikacia urmboare, pbalikatъ prin Standard.

In luna dvi-Septembrie trekut am dntat kartofi vodnavi in nișe vase de feluritъ mrdime mi iam lъsat niș in luna dvi-Dekeembrie esnui da inčurina xui aer umed. In Februarie furtъ pui in serre kalde, unde puneam a se intregine o temperaturъ moderatъ.

Benind in stare de a se matori, aflau așepi kartofi ky totul sntomi mi de o eschedentъ kalitate. Duntъ a-cestъ inčerka krez a putea inkredinda kъ intr'o varъ klduroasъ mi vskatъ se poate spera kund adte vukate not fi in diuș, o rekoadъ minunatъ de kartofi a intmna foametea, mi așepi kartofi s'ъ casъ todî sntomi mi insui atunči kund vor fi plantadi mi produkta unor kartofi strikai.

BIBLIOGRAFIE.

Tinargia nostru, incheny sy na o aktivitate may sim-  
pity. Limba incheny ky o may mare vrbvbyie a se  
kuryda de atytea vorbe pryasite che se inkognosery ne  
dlysa ka neyiy ne o facy frymoas, ka vyeyiy ne ar-  
vuyi. Intr'yn an de zidde se tinbrirg atytea kryyiy in-  
tr'o limby may pyg.

Manvala de Filosofie tradys de D. Lavreany  
representy o limby filosofiky vine kryetaty.

Bedisarie tradys de D-lla Aleksandrina Mariery,  
ne dy ky intreymie ideile avtoryayiy prin limba sa  
prezisy mi prin terminiy proniy.

Ivlie Cesar, tradys dela Shakspir de D. Kryitan  
Stoika dette semnaala radikalismayiy.

Kanva d'onery nekynoskyt tradys de D. Lexaiya,  
prin incherkaree sa de yn radikalismy moderat, luy in-  
tr'atytea grydyiy applavdele spektatorior in teatry.

Poliksene tradys de D. A. Zot. fy priimity ky  
lavde meritate de tody chitoriy lyminaiy, mi se preyiy  
in toaty valoarea dor limba che kryaty mi versyrie  
traduktyorayiy.

Kampanatorya dela San Paal tradys de D. P. Ty-  
deskya araty ky limba noastry a dovindit ynk ky yn luy-  
krytor kynoskrytor ad adevbratei ei demnyiy, mi prin  
adte traduktyiy che may are achest krye ky mi prin  
zelaya sy nentry radikalismy in literatrya nacyonalay  
ne face a nera mi may myat.

Lynia de Lamermoor mi Lukrecia Borvia tradyse  
de D. Baroniy, mi tinbrirg che din yrm ky literele  
romane, arytary zelaya mi kanachitatea krynelayiy poet,  
kare se vzy mi in adte poesii nvalikate prin achest  
foaie.

Se may vzyg mi adte versyiy de may myayiy kryiy  
poeyiy ky achesty limby, che asnyg la o kryatryg vi-  
ne inpedeas mi pronie a idiomei noastre.

Vorbete parasite incheny a se proskrise ny ny may  
intre skryitoyi chy mi insym prin kanpedariiy mi prin  
sate. Kandidariiy de inbytytoy de sate se fameliari-  
sary in may myate krydece mi may vrytos intr'al Bry-  
dei aty ky vorbele din noy rennyimite de Romny ky  
mi ky literele strymomeyiy. —

— Intre skryerie netinbryte ynk mi chelle sybt tinag.

Poesiile D-ay. Ч. Бодеак synt o imayine viie a  
epochy noastre. Se vede o luyt inre radikalismy  
mi intre preydyiyiy literare mi vryynda yney tendin-  
gyroase a krydyiyiy mi kryereiy yney limby kanavide  
de a infydyima ideile yuy poet kontymoran.

Jarvis mi Taso, doy drame tradyse de D. kontele  
I. Rysset, ne day yn traduktyor pain de vytere, mi de  
kryayiy mi yn avbrytor din chei may infokayiy ay kry-  
dyiy limbey.

Poesiile D-ay Ariceskya che se afly sybt tinag ky  
litere romane ne araty yn talent poetik adornat de o  
kryatryg vine inrykryit; limba poetyayiy, ortografya sa  
che racyonalay, simfimentede, paravodele, mi imayina-

tya che se vryd in achesty poesii ne avnyy yn yeny,  
dele kare poate ayenta myat literatrya noastry.

Manuskryta din Santa Elena tradys de reposatya  
krye A. Iorguleskya, mi kare se afly sybt tinag ky  
kryatryala pryntelayiy sy, de mi e traduktya de vre o  
mase any, insy se vede intr'yansa o tendinay de krydyi-  
re a limbey.

Toate ne avnyy aypropieree yney inboiy intry  
kryeree yney limby yenerale mi simbol de ynyre in-  
tre Romny, toate kontrybryesk intry a face yn kapi-  
tal adevbrat nacyonal de vorbe kryat romnye kare sy  
fyie de avtoryate la chei che se vor incherka a face yn  
dikcyonar romny.

Literatoryiy noyry kari may ky myat kari ky may  
nyin, kari may kryetory kari may timizy, tody ay a-  
chellany kryet. Difyerinda intre pryereiy ny may e adta  
de kry ky yny vor luyky kry se va krye may krynd  
mi adtoya li se nare may racyonalay a'ly addyche ky  
inchetay; noy syntem de pryeree mi a ynora mi a adto-  
ra, mi luyrym amnydoy pryeriele, nentry ky am skryis  
mi intr'yn ky mi intr'adta. — De vor may fy mi adty  
de adty pryere kontrarie achesty kryet nacyonal, synt  
prea nekynoskryiy; kryiy s'ay n'ay skryis ny may  
akym mi nyiy ny vor skrye, say, de ay mi skryis, ny  
kryoye ny may, mi chyne ar vrea sy de chy ny maye,  
ny may kryyiy Nedea vrykany la ar krye indestyala do-  
rynda. Skryerie Dymnealoy de a krynybrat Dymne-  
ay de myate oiy ky okoya.

VARIETATI.

Dialog de krystorie.

Am vrea sy my dyk la val nyinyoye. — Ba  
nyzy may vine a kasy ky mine krykryyda mea. — Pen-  
try che ny vrey sy my dyk kryfletay mea? — Nentry  
ky may vine sy fy luyg mine, kryryka mea. — Ky  
adevbrat ny vey inyery mea? — Zy ny poch kry-  
koan kryerchesk. — Nentry che Domyale kryerch-  
ky? — Nentry ky ka sy mayy akolo, kryesky aty-  
tea krytyiele, mi achesta ne kryanly, nevestiky. —  
Ey iy kryy ky my voy krye, vrbvpedeale. — De te  
vey krye, pre lece mea! de naye ny iy fak ny-  
ka, kryoyara mea. — Imi fak ey, krydyko.

Un om che iy nalye des a chy ne vialie, se adre-  
sy intr'o zy kryte femee sa. — Ia avzy nebast ky  
Solomon avea trey syte de soyiy mi shante syte kon-  
kryine. — A! ma! ny se poate, ay grynalay vrbvate,  
zyse femee. — Uite, chyte kryyng, gryakry vrb-  
vatay. — Zy ty ay drentate, aya a fost; insy vrbv-  
pede, adyog krye femee krynyynda ky myna ne sybt  
vagy, krynd ar fy la o dekry, sayy Solomon ay fy ty.

Ennimity la o femee kokety.

Achy zache Zamyryka che'n viala sa a stat  
O mynyne 'n krynyseye yn feyiche 'ntre femey  
Mi kryky ea nalye luyiy, kryky luye a 'nyntat,  
Tot aya mi luye 'ntreay 'la nalyky mi dymneay.